

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๖/๑๐๗๔๑

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๔ กรกฎาคม ๒๕๕๗

เรื่อง การขยายระยะเวลาการใช้สิทธิว่าด้วยข้อจำกัดเกี่ยวกับสิทธิในการแปลภายใต้อนุสัญญากรุงเบิร์นว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม ฉบับแก้ไข ณ กรุงปารีส

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๐๓๐๗/๕๓๗ ลงวันที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๕๕๗

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกระทรวงวัฒนธรรม ด่วนที่สุด ที่ วธ ๐๒๐๖/๑๗๘๘
ลงวันที่ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๗
๒. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๔๑๒/๑๐๔
ลงวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๕๗
๓. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
ด่วนที่สุด ที่ นร ๑๑๐๔/๒๓๔๘ ลงวันที่ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๗

ตามที่ได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่อง การขยายระยะเวลาการใช้สิทธิว่าด้วยข้อจำกัดเกี่ยวกับสิทธิในการแปลภายใต้อนุสัญญากรุงเบิร์นว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม ฉบับแก้ไข ณ กรุงปารีส ไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรักษาความสงบแห่งชาติ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงวัฒนธรรม สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติได้เสนอความเห็นมาเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรักษาความสงบแห่งชาติด้วยความละเอียดปราณีตตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรักษาความสงบแห่งชาติได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๗ ลงมติว่า

๑. เห็นชอบให้ไทยขยายระยะเวลาการใช้สิทธิว่าด้วยข้อจำกัดเกี่ยวกับสิทธิในการแปลได้ในบทบัญญัติที่ ๒ ของเอกสารแนบท้ายอนุสัญญากรุงเบิร์นฯ ฉบับแก้ไข ณ กรุงปารีส ออกไป ๑๐ ปี จากวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๕๕๗ และสิ้นสุดในวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๕๖๗ และให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้ลงนามในหนังสือแสดงเจตนารมณ์ถึงองค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก (World Intellectual Property Organization : WIPO) ตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอ ทั้งนี้ ให้กระทรวงพาณิชย์รับความเห็นของสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติไปพิจารณาดำเนินการด้วย

๒. มอบหมายให้กระทรวงพาณิชย์ (กรมทรัพย์สินทางปัญญา) รับไปตรวจสอบ และรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญาในเรื่องต่างๆ ของไทย และเร่งดำเนินการปกป้องคุ้มครอง การจดลิขสิทธิ์ในเรื่องดังกล่าว ไม่ให้ถูกแสวงประโยชน์จากต่างชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งลิขสิทธิ์ทางด้านศิลปะ และวัฒนธรรมไทย ทั้งนี้ ให้เผยแพร่ข้อมูลข่าวสารในเรื่องดังกล่าวให้สาธารณชนได้ทราบอย่างทั่วถึงด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวจุริรา รีมดี)

รองเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สำนักวิเคราะห์เรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕, ๐๘๖ ๙๐๒ ๗๒๘๘

โทรสาร ๐ ๒ ๒๘๒ ๐๑๖๐

www.cabinet.thaigov.go.th (57 ศรีวิภา)

ยท.สวท. ๙ 4๐๐๖
ผอ.กลุ่ม ๑๑๑๑ 4 ๐๐๕๗
จว. ๑ ๑๕๖๓
ผู้พิมพ์ ๑ 4 ๐๐๕๗